

image not found or type unknown



Los mandarines

Arturo Barea

Fecha de publicación:

16/05/2007

Sello Editorial:

Seix Barral

Contacto de prensa

Nombre: Anna Portabella

Teléfono: 93 492 89 61

Email:

aportabella@planeta.es

Nombre: Patricia
Martínez Cuadrado

Teléfono: 93 492 89 01

Email:

pmartinezcu@planeta.es

Los mandarines es la primera novela importante de sátira social en China y una de las obras maestras de la literatura clásica de este país. Escrita en el siglo XVIII por Wu Jingzi, un inconformista letrado muerto en la miseria, esta ambiciosa narración está considerada como una de las grandes creaciones novelescas de la literatura universal, comparable en su capacidad abarcadora y precisión a Balzac, y en su impecable don de observación irónica a Gógol.

A lo largo del siglo que abarca el relato, el autor realiza una crítica feroz a la soberbia del poder, a los personajes encumbrados socialmente que olvidan sus orígenes, a los aduladores seducidos por la posición social, a los virtuosos corrompidos por el dinero o a los falsos letrados. Una moral, en suma, que podría ser objeto de crítica en la sociedad de hoy.

La magnífica traducción de Laureano Ramírez Bellerín, galardonada con el Premio Nacional de Traducción, traslada a nuestra lengua toda la riqueza y matices de esta joya, y permite al lector adentrarse en algunas de las más célebres páginas de la literatura oriental de todos los tiempos, cuya vasta influencia se deja sentir aún en nuestros días.

Arturo Barea

Arturo Barea (Badajoz, 1897-Faringdon, 1957), escritor autodidacta y periodista, fue uno de los narradores más importantes del exilio gracias a su pasmosa lucidez al abordar los convulsos primeros cuarenta años del siglo xx español. Durante la Guerra Civil trabajó en la Oficina de Censura de Prensa Extranjera de la República, en la sede de Telefónica, en la madrileña calle de Gran Vía, motivo por el cual tuvo que exiliarse en 1938, primero a Francia y después a Inglaterra. Todos sus libros fueron publicados en inglés, traducidos por su mujer Ilsa Barea-Kulcsar (Viena, 1902-Viena, 1973), y, más tarde en castellano, excepto su primera publicación, *Valor y miedo* (1938), un libro de cuentos. La trilogía autobiográfica *La forja de un rebelde* es un testimonio ineludible sobre su infancia, su participación en la guerra del Rif y la Guerra Civil, y ha sido reconocida universalmente por su valor literario y documental.

Barea también se hizo famoso entre los oyentes de la BBC por las ochocientas cincuenta y seis charlas (una cada semana) que dio para el servicio para América Latina de la cadena británica. Con la publicación por primera vez en español de estos dos textos, toda su obra está ahora editada, por fin, en su idioma y su país maternos. En Espasa también se ha publicado su obra *Unamuno*.